IX SILAS Conference
'Reimaginings and Reconstructions’ Ireland, Latin America, Spain and the Caribbean in Times of Change and Uncertainty

21-23 June 2023
THB-G010, Moore Institute Seminar Room
Hardiman Research Building
University of Galway

@MooreInst
@IrishLAStudies
DAY 1, WEDNESDAY 21 JUNE 2023

8:30 – 9:00 Registration

9:00 – 9:15 Welcome and Opening remarks
Professor Dan Carey, Director, The Moore Institute, University of Galway

Chair: Margaret Brehony
Cliona Murphy, Steve Allen

10:45 – 11:00 Coffee

11:00 – 12:30 Keynote: Professor Kerby Miller
“The Travels of Timothy: The Amazing Adventures and Woeful Escapades of a Young Irishman in North and South America, 1920-1924”
Chair: Professor Breandán MacSuibhne

12:30 – 1:30 Lunch

1:30 – 3:00 Panel 2: A Digital Archive of the Irish in Cuba: Re-collection, Visualisation and Re-contextualisation
Chair: Prof Nuala Finnegan
Margaret Brehony, Giselle González García, Cristian Sánchez González, Eimhin Joyce

3:00 – 3:15 Coffee

3:15 – 4:45 Digital Humanities Round Table
Moderator: Professor Gerardine Meaney, UCD
Marie-Louise Rouget "Digitisation of Kerby Miller's Emigrant Letters"
Erika Melek-Delgado "Freedom Narratives: Reconstructing African life events as the centre analysis for a Digital Humanities Project"
Carolina Armador-Moreno "CORVIZ Digital Humanities Project on Irish Argentine emigrant letters"

5:15 – 7:00 Palás Cinema (please REGISTER)
Film screening of Secrets from Putumayo and panel discussion with film maker Aurélio Michiles, Stephen Rea, and Angus Mitchell.
Moderators: Laura Izarra and Mariana Bolfarine
DAY 2, THURSDAY 22 JUNE 2023

9:00 – 10:30 Panel 3: Literature and Language
Chair: Dr. Mariana Bolfarine
Monica Cuello, et. al “Anglophony in the Argentina Context from the Río de la Plata”
Yairen Jerez Columbié "An Atlantic eco-poetics of relations: Latin American and Caribbean Studies in support of the decolonisation of interdisciplinary environmental research in Ireland"
Camile Vilela-Jones “Slang in Joyce: An analysis of slang terms in Brazilian translations of Ulysses”

10:30-11:30 Panel 4: Epistemologies Across Borders
Céire Broderick and Nuala Finnegan, UCC “Critical Epistemologies Across Borders (CEAB): Cuts and Connections between Latin America and Ireland”

11:30 – 11:45 Coffee

11:45 – 1:15 Panel 5: Reimagining and Re-situating (Virtual)
Chair: Professor Laura Izarra
Teresa Caneda Cabrera “Reimagining Itineraries of Colonial Vulnerability Across the Atlantic”
Cristina Bendeck “The tides of Memory: A Caribbean Island from where to Imagine Ireland”
Laura McA
tackney “Re-situating the historic Irish in the Caribbean: insights from the Danish colonies”

1:15 – 2:15 Lunch
Research network discussion on the book project "Latin America and the Internationalisation of the Irish Revolution" with Laura Izarra and Mariana Bolfarine

Justin Harman (Moderator)
Maria Eugenia Cruset, Laura Izarra, Maria Graciela Eliggi “The Southern Cross: the case for a digital archive”

Panel 7: (Virtual) Parallel
Chair: Dr. Cliona Murphy
Viviana Patricia Keegan GMT-3 “A “wholesome and genuinely national Irish literature” for Irish Catholics in Buenos Aires (1890-1910)”
Dúnyer Pérez Roque EST ‘Irish influences in the Cuban revolutionary thought of the 19th century”
Colin Bonnell EST “The Lynches of Galway in the West Indies”

3:45 – 4:00 Coffee

4:00 – 5:30 Poetic Echoes between Ireland, Latin America and the Caribbean
Curated by Professor Nuala Finnegan, UCC
Readings with poets Dylan Brennan, Lorna O’Shaughnessy, Yairen Jerez Columbié, and Isabela Basombrió Hoban to celebrate the launch of Let the Dead (Banshee Press, 2023) by Dylan Brennan (with reception)

7:30 Conference dinner
DASY 3, FRIDAY 23 JUNE 2023

9:00 – 10:00 Panel 8: Social Science/Public Outreach
Chair: Dr. Céira Broderick
Roberto Cortés Cancino “Los sistemas de protección a la infancia en una perspectiva histórica comparada: los casos de Chile e Irlanda”
Macarena Dehnhardt Amengual “Respuestas frente a las barreras comunicativas entre migrantes y profesionales de salud durante la pandemia de COVID-19: los casos de Chile e Irlanda”

10:00 – 11:30 Panel 9: Revolution, Liberation, and Martyrdom
Chair: Dr. Gabriela McEvoy
Roberto Arancibia Clavel “Irlanda y el Libertador de Chile Bernardo O'Higgins”
Jeremías Rodríguez “Irlanda y la prensa entrerriana. La huelga de hambre de Bobby Sands en las páginas de El Diario de Paraná (1981)”
Gera Burton “Finding Common Cause: Ireland, Puerto Rico, and the Campaign for Liberation”

11:30 - 11:45 Coffee

11:45-1:00 Panel 10: Trocaire Documentary Women in Their Place presented by Hervé Bund

1:00 – 2:00 Lunch

2:00 – 3:30 Panel 11: Parallel
“Local Actions for Sustainability, Climate & Tourism: Irish - Colombian engaged research cooperation and EU-LAC Erasmus + Projects
Chair: Cliona Maher
Santiago Arango, John Barimo, Evan Boyle, Elizabeth Colucci, Juan Carlos Cueva, Cristina Bendek, Ger Mullally and Camilo Younes

Panel 12: Irish Immigrants in Latin America
Chair: Prof. Cliona Murphy
María Eugenia Cruzet “Tribunales e irlandeses en Argentina: víctimas y victimarios (1853-1900)”
Gabriela McEvoy “El caso de Henry Hilton Leigh: Cuando la leyenda sirve para interpretar la otredad”
DAY 3, FRIDAY 23 JUNE (CONTINUED)

3:30 – 3:45 Coffee

3:45 – 5:15 Panel 13: Translations (Virtual)
Chair: Dr. Steve Allen
María Verónica Repetti, Paula Ortiz, et. al GMT-3 “Los estudios irlandeses en el contexto hispanohablante: la lengua y la traducción como vehículos de la memoria”
Jenny Murphy “El traductor de la vuelta al mundo del aviador Zanni (1922- 1924)”
Felix Flores Varona “The reception of Thomas Moore in Cuba”

5:15 Close

5:30 SILAS AGM